Form Approved

OMB No. 0920-0828

Exp. Date 7/31/2015

National Adult Tobacco Survey Spanish Questionnaire, 2013-2014

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 20 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.  An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number.  Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC Reports Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0828).

 

Surveillance Team/ Epidemiology Branch/ Office on Smoking and Health/ National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion/ Centers for Disease Control and Prevention

Office of Science/ Center for Tobacco Products/ Food and Drug Administration

Table of Contents

[Introduction 3](#_Toc364671292)

[Main Body of Questionnaire 5](#_Toc364671293)

[Introductory Questions 5](#_Toc364671294)

[Cigarette Smoking 6](#_Toc364671295)

[Susceptibility—Cigarettes 18](#_Toc364671296)

[Other Tobacco Products 20](#_Toc364671297)

[Addiction 46](#_Toc364671298)

[Cessation 50](#_Toc364671299)

[Demographics 54](#_Toc364671300)

[Marketing/Public Education 65](#_Toc364671301)

[Purchasing 71](#_Toc364671302)

[Knowledge/Attitudes/Perceptions 78](#_Toc364671303)

[Secondhand Smoke 83](#_Toc364671304)

[Closing Questions 87](#_Toc364671305)

[Appendix A. Landline Screener 90](#_Toc364671306)

[Appendix B. Cell Phone Screener 95](#_Toc364671307)

[Appendix C. List of States and Countries for Q118 BUYST2 98](#_Toc364671308)

# Introduction

This document contains the questions on the 2013-2014 National Adult Tobacco Survey (NATS) conducted by the CDC’s Office on Smoking and Health (OSH), in partnership with the Food and Drug Administration’s Center for Tobacco Products (FDA-CTP).

In 1999, the CDC’s Office on Smoking and Health (OSH) created the National Tobacco Control Program (NTCP) to encourage coordinated, national efforts to reduce tobacco use and tobacco-related diseases and deaths. In 2009, Congress’ the Family Smoking Prevention and Tobacco Control Act (FSPTCA) gave the Food and Drug Administration (FDA) the authority to regulate tobacco products. These regulatory changes are expected to influence tobacco product use patterns and to reduce tobacco-related morbidity and mortality. Tracking patterns of tobacco use over time is a shared interest for both the Centers for Disease Control and Prevention’s Office on Smoking and Health (OSH) and the FDA’s Center for Tobacco Products (CTP). The National Adult Tobacco Survey is intended to provide surveillance and evaluation data critical for evaluating the impact of the CDC’s National Tobacco Control Program (NTCP) and the FDA’s regulatory efforts. So, this survey includes measures on key outcome indicators critical to evaluating and monitoring CDC’s NTCP and questions on new and emerging tobacco products, as well as measures relevant to the impact of FDA’s regulatory activities which ensure that its efforts are protecting the public’s health.

The purpose of this introduction is to provide the reader with information that will help in understanding and navigating the questionnaire.

The NATS is a stratified, random-digit dialed, telephone survey of non-institutionalized adults 18 years of age and older. It is designed to yield data that are representative and comparable at the national level.

The sections of the NATS questionnaire capture information used to monitor the impact of FDA activities. These sections are:

1. Cigarette use patterns – Cigarettes are by far the largest contributor to tobacco-related disease and death in the U.S., and the questions in this section assess current and past usage patterns. Many of these questions are consistent with those asked in the previous version of NATS.
2. Susceptibility (cigarettes) – These questions are asked among young adults to gauge non-smokers’ susceptibility to cigarette smoking initiation. These are a subset of questions used to assess susceptibility among youth in NYTS, based on research by John Pierce.
3. Other tobacco products – As cigarettes have become increasing regulated and with the potential for future marketing of modified risk tobacco products, FDA needs to monitor awareness, use, susceptibility, and risk perceptions of non-cigarette tobacco products.
4. Addiction (all tobacco) – The most significant driver of continued use and relapse, addiction will be important to monitor, specifically as tobacco product changes are implemented.
5. Cessation – Standard measures of intention to quit, quit attempts, and quitting success, both for cigarettes and all tobacco products.
6. Marketing/Public Education – The Tobacco Control Act gives FDA the authority to regulate the marketing of tobacco products and to educate the public about the harms of tobacco products. These questions measure exposure to different types of marketing and promotion and responses to health warnings on packages and advertisements.
7. Purchasing behavior (cigarettes) – Monitoring smokers’ purchasing patterns and use of price promotions will enable FDA to assess the impact of regulatory actions regarding the marketing and distribution of tobacco products, as well as identify emerging marketing practices.
8. Demographics – Important covariates to identify differential impacts of regulatory actions among subpopulations.
9. Knowledge/Attitudes/Perceptions – These questions measure short-term outcomes of efforts to inform the public of the health risks associated with tobacco products, which predict intentions and behaviors.
10. Secondhand smoke – A few questions were kept from the previous version of NATS to measure social norm changes and perceptions about the harmful effects of SHS to non-smokers, one of the warning statements on the cigarette graphic health warnings.

# Main Body of Questionnaire

Note: The landline and cell phone screeners are in Appendices A and B after the main body of the questions.

## Introductory Questions

|  |
| --- |
| genhealth  Rationale: Provides an easy opening to the survey and can prove a useful covariate in analysis.  /ASK ALL/  1. En general, ¿diría que su salud es ...?  1. Excelente  2. Muy buena  3. Buena  4. Regular  o  5. Mala  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| age  Rationale: Key covariate.  /ASK ALL/  /RANGE: 7,9,18-130/  2. ¿Qué edad tiene usted?  \_ \_ \_ . Age in years  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Cigarette Smoking

|  |  |
| --- | --- |
| smok100  Rationale: To utilize a standard measure to determine whether the respondent ever smoked cigarettes.  /ASK ALL/  HELP: 100 CIGARETTES=5 PACKS  3. ¿Ha fumado usted por lo menos 100 cigarrillos en toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| smoknow  Rationale: To monitor current cigarette usage.  /Asked of respondents who are age 18-29 or have smoked at least 100 cigarettes in their entire life/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) OR Q SMOK100 EQ 1/  4. ¿Actualmente fuma cigarrillos todos los días, algunos días o nunca?  1. Every day  2. Some days  3. Not at all  7. DON’T KNOW  9. REFUSED | |
| smoktype  Rationale: To determine the proportion of smokers that purchase loose tobacco.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2)/  5. Cuando fuma cigarrillos, ¿normalmente fuma cigarrillos que ya vienen listos para fumar, arma sus propios cigarrillos o fuma de ambos?  1. premade cigarettes  2. roll-your-own  3. both  7. DON’T KNOW  9. REFUSED | |
| SMOKmenthREG  Rationale: To obtain information about the use of menthol cigarettes  /Asked of respondents who have smoked at least 100 cigarettes in their entire life/  /ASK IF Q SMOK100 EQ 1/  6. Alguna vez, ¿ha fumado usted cigarrillos mentolados por 6 meses o más?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| SMOKmenthNOW  Rationale: To obtain information about the use of menthol cigarettes  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2)/  7. Actualmente, cuando fuma cigarrillos, ¿con qué frecuencia fuma cigarrillos mentolados…?  1. Todo el tiempo  2. La mayor parte del tiempo  3. Parte del tiempo  4. Rara vez o  5. Nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| smokperday  Rationale: To assess current patterns of cigarette usage.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes **every day**/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ 1 or Q8\_VER=2/  /RANGE: 1-180,666,888,777,999, VERIFY IF (888,666,1-3,41-180)/  INTERVIEWER: IF RESPONDENT STATES A RANGE OR IS UNSURE, READ:  You said you smoke about x to y cigarettes a day. Your answer doesn’t have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the average number of cigarettes you smoke in one day?  8. On average, about how many cigarettes do you now smoke each day?  HELP: 1 PACK=20 CIGARETTES.  \_ \_ \_. Number of cigarettes  666. Less than one cigarette a day  888. NONE  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED | |
| //ASK IF Q8=1-3, 41-180, 666, 888//  Q8\_VER  I just want to verify, you said that on average you smoke //insert response if 1-3, or 41-180//; If Q8=666 enter “less than one cigarette a day” or if Q8=888 enter “no cigarettes each day”//, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED | |
| smokdays30  Rationale: To assess usage patterns of cigarettes.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes **some days**/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ 2 or Q9\_VER=2/  /RANGE: 1-30,88,77,99. VERIFY IF88/  interviewer: if respondent states a range OR is unsure, read:  [You said you smoked cigarettes on [STATE RANGE:] “x to y” days.] Your answer doesn’t have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the number of days you smoked cigarettes in the past 30 days?  9. ¿Durante cuántos de los ÚLTIMOS 30 DÍAS fumó usted cigarrillos?  \_ \_. Number of Days  88. NONE  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED | |
| //ASK IF Q9=88//  Q9\_VER  I just want to verify that you said you did not smoke any cigarettes in the past 30 days, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED | |
| CIGBRAND  Rationale: To obtain information on the brand preference among cigarette consumers and to obtain price-related promotions information by brand.  / Asked of respondents who now smoke every day or some days/  / ASK IF SMOKNOW eq 1 or 2 /  10. Durante los últimos 30 días, o sea, desde [DIGA FECHA], ¿qué marca de cigarrillos compró con más frecuencia?  01. BASIC (BRANDED DISCOUNT)  02. CAMEL  03. DORAL (BRANDED DISCOUNT)  04. KOOL  05. MARLBORO GOLD  06. MARLBORO MENTHOL  07. MARLBORO RED  08. MARLBORO (OTHER)  09. NEWPORT BOX  10. NEWPORT MENTHOL BLUE  11. NEWPORT MENTHOL GOLD  12. NEWPORT (OTHER)  13. PALL MALL  14. SALEM  15. VIRGINIA SLIMS  16. WINSTON  96. OTHER (SPECIFY)  66. DID NOT BUY ONE BRAND MOST OFTEN DURING THE PAST 30 DAYS  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED  CIGBRAND\_OTH  /ASK IF Q10 CIGBRAND EQ 96/  \_oth. ENTER OTHER/SPECIFY | |
| smoksomeday  Rationale: To assess usage patterns of cigarettes.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes some days and have smoked at least one day in the past 30 days/  /ASK IF Q9 SMOKDAYS30 EQ 1-30 or if Q11\_VER=2/  /RANGE: 1-180,666,888,777,999. VERIFY IF (888,666,21-180)/  interviewer: if respondent states a range OR is unsure, read:  [You said you smoke about [STATE RANGE:] x to y cigarettes a day on days when you smoke cigarettes.] Your answer doesn’t have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the average number of cigarettes you smoked in one day on days when you smoked cigarettes in the past 30 days?  11. [FILL IF Q SMOKDAYS30 EQ 1 “El día que fumó, ¿cuántos cigarrillos fumó?”/FILL IF Q SMOKDAYS30 EQ 2-30 “En promedio, en esos días, ¿cuántos cigarrillos fumó normalmente al día?”]  HELP: 1 pack=20 cigarettes.  \_ \_ \_. Number of cigarettes  666. Less than one cigarette a day  888. NONE  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED | |
| //ASK IF Q11=21-180, 666, 888//  Q11\_VER  I just want to verify that you said you smoked //insert response if Q11=21-180 and “cigarettes”; or if Q11=666 insert “less than one cigarette a day’’ or if Q11=888 insert “no cigarettes”// in the past 30 days, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED | |
| smokLAST1, smokLAST2, SMOKLAST3  Rationale: To assess the duration of time former smokers have been smoke-free.  /Asked of respondents who [have smoked at least 100 cigarettes in their entire life and (now smoke cigarettes not at all or don’t know if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all or refused to say if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all)] or [now smoke cigarettes some days and (smoked no cigarettes in the past 30 days or don’t know if they smoked cigarettes in the past 30 days or refused to say if they smoked cigarettes in the past 30 days)] or now smoke cigarettes not at all/  /ASK IF (Q SMOK100 EQ 1 AND Q SMOKNOW EQ (3,7,9)) OR (Q SMOKNOW EQ 2 AND Q SMOKDAYS30 EQ (88,77,99)) or Q12d\_VER=2; or Q12w\_VER=2; or Q12m\_VER=2; or Q12y\_VER=2/  12\_UNIT. ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que dejó completamente de fumar cigarrillos?   1. DAY(S) 2. WEEK(S) 3. MONTH(S) 4. YEAR(S) 5. DATE 6. TODAY   7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /IF Q12=1/  12d.       ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_  /IF Q12=2/  12w.      ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_ \_  /IF Q12=3/  12m.      ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_  /IF Q12=4/  12y.        ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_  /IF Q12=6/  12d1. ENTER MONTH [RANGE: 1-12]  /IF Q12=6/  12d2. ENTER DAY [RANGE 1-31]  /IF Q12=6/  12d3. ENTER YEAR [RANGE 1923-2014] | |
| //ASK if Q12d=366-500//  Q12d\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12d=366-500//days ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q12w=53-150//  Q12w\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12w=53-150//weeks ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q12m=19-60//  Q12m\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12d=19-60//months ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q12y=51-90//  Q12y\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12y=51-90//years ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| smokever  Rationale: To identify non-smoking respondents with a past history of experimenting with cigarettes.  /Asked of respondents who {are age 18-29 and [(have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke cigarettes not at all or don’t know if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all or refused to say if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all)] or [(are age 30-139 or don’t know how old they are or refused to say how old they are) and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life)]/  /ASK IF (Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (3,7,9)) OR (Q AGE EQ (7,9,30-130) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9))/  13. ¿Alguna vez ha probado cigarrillos, así sea una o dos chupadas o pitadas?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smokFIRSTage  Rationale: To assess past usage patterns of cigarettes.  /Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/  /ASK IF Q SMOK100 EQ 1 OR (Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q SMOKEVER EQ 1 or Q14\_VER=2/  /RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-8,30-130). VERIFY IF > ANSWER FROM Q AGE./  14. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que fumó un cigarrillo, ya sea si fumó todo el cigarrillo o parte del cigarrillo?  \_ \_ \_. age in years  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED |
| //ASK if Q14=1-8, 30-130 or if Q14 response > Q2 AGE//  Q14\_VER  I just want to verify that you said you were //insert response if Q14=1-8, 30-130 or if Q14 response > Q2 AGE// years old the first time you smoked part or all of a cigarette, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| smokDLYPAST  Rationale: To identify former or current daily smokers among all respondents who have ever smoked.  /Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/  /ASK IF Q SMOK100 EQ 1 OR (Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q SMOKEVER EQ 1/  15. ¿Alguna vez ha fumado cigarrillos todos los días durante por lo menos 6 meses?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smokdLYage  Rationale: To obtain information on smoking history  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or have smoked cigarettes every day for at least 6 months/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ 1 OR Q SMOKDLYPAST EQ 1; or Q16\_VER=2/  /RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM Q AGE. VERIFY IF > ANSWER FROM Q SMOKFIRSTAGE. /  16. ¿Qué edad tenía la primera vez que comenzó a fumar cigarrillos todos los días?  \_ \_ \_. age in years  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED |
| //ASK if Q16=1-11, 31-130 or Q16 response > Q2 AGE response; or if Q16 response > Q14 SMOKFIRST AGE//  Q16\_VER  I just want to verify that you said you were //insert response if Q16=1-11, 31-130; insert response if Q16 response > Q2 AGE response or insert response if Q16 response > Q14 SMOKFIRSTAGE// years old when you first started smoking cigarettes every day, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| smokDLYlast1, SMOKDLYLAST2, smokdlylast3  Rationale: To obtain information on smoking history  /Asked of respondents who now smoke some days and have smoked cigarettes every day for at least 6 months/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ 2 AND Q SMOKDLYPAST EQ 1 or Q17d\_VER=2; or Q17w\_VER=2; or Q17m\_VER=2; or Q17y\_VER=2/  17. Más o menos, ¿cuánto tiempo ha pasado desde la última vez que dejó de fumar cigarrillos diariamente?   |  |  | | --- | --- | | 1. DAY(S) 2. WEEK(S) 3. MONTH(S) 4. YEAR(S)   6. DATE  8. TODAY  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /IF Q17=1/  17d.       ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_  /IF Q17=2/  17w.      ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_ \_  /IF Q17=3/  17m.      ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_  /IF Q17=4/  17y.        ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_  /IF Q17=6/  17d1. ENTER MONTH [RANGE: 1-12]  /IF Q17=6/  17d2. ENTER DAY [RANGE 1-31]  /IF Q17=6/  17d3. ENTER YEAR [RANGE 1923-2014] |  | |
| //ASK if Q17d=366-500//  Q17d\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17d=366-500//days ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q17w=53-150//  Q17w\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17w=53-150//weeks ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q17m=19-60//  Q17m\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17d=19-60//months ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q17y=51-90//  Q17y\_VER  I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17y=51-90// years ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| smokyrago  Rationale: To obtain information on smoking history  /Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/  /ASK IF Q SMOK100 EQ 1 OR (Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q SMOKEVER EQ 1/  18. Por esta época hace 12 meses, ¿fumaba usted cigarrillos todos los días, algunos días o no fumaba nunca?  1. Every day  2. Some days  3. Not at all  7. Don't know/Not sure  9. REFUSEd |

## Susceptibility—Cigarettes

|  |
| --- |
| suscept1  Rationale: To gauge young adult never-smokers’ susceptibility to taking up cigarette smoking.  /Asked of respondents who are age 18-29 and (who have never tried cigarette smoking or don’t know if they have ever tried cigarette smoking or refused to say if they have ever tried cigarette smoking)/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOKEVER EQ (2,7,9)/  19. ¿Alguna vez ha tenido curiosidad de fumar un cigarrillo? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| suscept2  Rationale: To gauge young adult never-smokers’ susceptibility to taking up cigarette smoking.  /Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke not at all or don’t know if they now smoke every day, some days or not at all or refused to say if they now smoke every day, some days or not at all)/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (3,7,9)/  20. ¿Cree usted que fumará un cigarrillo pronto? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| suscept3  Rationale: To gauge young adult never-smokers’ susceptibility to taking up cigarette smoking.  /Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don’t know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke not at all or don’t know if they now smoke every day, some days or not at all or refused to say if they now smoke every day, some days or not at all)/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q SMOKNOW EQ (3,7,9)/  21. ¿Cree usted que fumará un cigarrillo el próximo año? ¿Diría que …?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Other Tobacco Products

|  |
| --- |
| cigarPAST  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /ASK ALL/  22. Las siguientes preguntas son acerca de otros productos de tabaco que posiblemente usted haya fumado, sin incluir cigarrillos. Se refiere específicamente a puros, puritos y puritos con filtro. Los puritos son puros de tamaño mediano que a veces vienen con una boquilla de plástico o madera. Algunas marcas conocidas son *Black and Mild’s*, *Swisher Sweets, Dutch Masters* y *Phillies Blunts*. Los puritos normalmente se venden por unidad o en paquetes de 5 u 8. Por el contrario, los puritos con filtro se parecen a los cigarrillos y normalmente son de color café o marrón. Al igual que los cigarrillos, los puritos con filtro tienen un filtro de espuma y se venden en paquetes de 20. Alguna marcas conocidas son *Prime Time* y *Winchester* puritos con filtro.  ¿Ha fumado puros, puritos o puritos con filtro por lo menos 50 veces durante toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| cigarnow  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life or don’t know if they have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life)] or have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life/  /ASK IF (Q AGE EQ (18-29) AND Q CIGARPAST EQ (2,7)) OR Q CIGARPAST EQ 1/  23. ¿Actualmente fuma puros, puritos o puritos con filtro todos, los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. raRA VEZ  4. nUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| cigarTYPE  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely/  /ASK IF (Q CIGARNOW EQ (1,2,3)/  24. ¿Es el tamaño de los puros, puritos o puritos con filtro que usted normalmente fuma…?  1. Más o menos del largo de un cigarrillo  2. Más o menos del largo de un billete de dólar  3. Entre el largo de un cigarrillo y el largo de un billete de dólar  4. No fumo puros de un tamaño en particular  7. Don’t know/not sure  9. Refused |
| CIGARFILT  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely and (who smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars that are around the length of a cigarette , around the length of a dollar bill, somewhere in between the length of a cigarette and a dollar bill, or don’t know or are not sure of the length of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke)/  /ASK IF (Q CIGARNOW EQ (1,2,3) AND Q CIGARTYPE EQ (1,2,3,7)/  25. ¿Fuma normalmente puros, puritos o puritos con filtro que tienen….?  1. Un filtro de espuma  2. Una boquilla plástica  2. Una boquilla de madera  4. Ni filtro ni boquilla  7. Don’t know/not sure  9. Refused |
| CIGARBRAND  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely and (who smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars that are around the length of a cigarette , around the length of a dollar bill, somewhere in between the length of a cigarette and a dollar bill, or don’t know or are not sure of the length of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke) and (who usually smoke a cigar, cigarillo or little filtered cigar that has a spongy filter, a plastic tip, a wooden tip, no filter or tip,or don’t know or are not sure of the type of filter or type of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke/  /ASK IF (Q CIGARNOW EQ (1,2,3) AND Q CIGARTYPE EQ (1,2,3,7) AND Q CIGARFILT EQ (1,2,3,4,7)/  26. ¿Cuál es la marca del puro, purito o purito con filtro que usted normalmente fuma?   1. AL CAPONE 2. ARTURO FUENTE 3. BACKWOODS 4. BLACK AND MILD 5. CHEYENNE 6. COHIBA 7. DJARUM 8. DUTCH MASTERS 9. MACANUDO 10. MONTECHRISTO 11. PHILLIES 12. PRIME TIME 13. ROMEO Y JULIETA 14. SMOKER'S CHOICE 15. SWISHER SWEETS   16. WHITE OWL  96. OTHER (SPECIFY)  66. Do NOT HAVE A USUAL BRaND  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED  CIGARBRAND\_OTH  /ASK IF Q26 CIGARBRAND EQ 96/  26\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| cigarFLAV  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely/  /ASK IF (Q CIGARNOW EQ (1,2,3)/  27. En los **últimos 30 días**, ¿tuvo alguno de los puros, puritos o puritos con filtro que usted fumó sabores como mentol o menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?  1. YES  2. NO  6. RESPONDENT DID NOT SMOKE ANY CIGARS IN THE PAST 30 DAYS  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| cigarFLAV2  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who now smoked flavored cigars, cigarillos, or little filtered cigars/  /ASK IF (Q CIGARFLAV EQ 1/  28. ¿El puro, purito o purito con filtro tenía sabor tipo [SELECT ALL THAT APPLY]?:  1. Mentol o menta  2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas  3. Fruta  4. Alcohol  5. Dulces, chocolate u otros dulces  6. Otro (specify)  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  28\_OTH  //ASK IF Q28 EQ 6//  28\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| CIGARsuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiating cigar smoking among young adults.  Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life or don’t know if they have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life) and (now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars not at all or don’t know if they now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, rarely, or not at all)  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q CIGARPAST EQ (2,7) AND Q CIGARNOW EQ (4,7)/  29. ¿Cree usted que fumará un puro, un purito o un purito con filtro en el próximo año? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEREGPAST  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /ASK ALL/  30. Pasando a otro tema, las siguientes preguntas que le voy a hacer son acerca de fumar tabaco en pipas. El primer grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una pipa tradicional. El segundo grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una hookah, también conocida como narguile o shisha, y que es un tipo de pipa de agua.  ¿Ha fumado tabaco en una pipa tradicional por lo menos 50 veces en toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEREGnow  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life or don’t know if they have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life)] or have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life/  /ASK IF (Q AGE EQ (18-29) AND Q PIPEREGPAST EQ (2,7)) OR Q PIPEREGPAST EQ 1/  31. ¿Actualmente fuma tabaco en una pipa tradicional todos los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. rarA VEZ  4. nUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEREGsuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiating regular pipe use among young adults.  Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life or don’t know if they have ever smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their life) and (now smoke tobacco in a regular pipe not at all or don’t know if they now smoke tobacco in a regular pipe)  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q PIPEREGPAST EQ (2,7) AND Q PIPEREGNOW EQ (4,7)/  32. ¿Cree usted que fumará tabaco en una pipa tradicional en el próximo año? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| pipewtREVER  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /ASK ALL/  33. El siguiente grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una hookah, también conocida como narguile o shisha. Una hookah es un tipo de pipa de agua. Alguna vez, ¿ha fumado tabaco en una hookah en toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| pipewtrTIMES  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who have ever smoked tobacco in a water pipe/  /ASK IF Q PIPEWTREVER EQ 1/  34. ¿Cuántas veces en total cree que ha fumado tabaco en una hookah durante toda su vida? ¿Diría que…?  1. 1-5  2. 6-20  3. 21-50  4. Over 50 times  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| pipewtrnow  Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.  /Asked of respondents who have ever smoked tobacco in a water pipe/  /ASK IF Q PIPEWTREVER EQ 1/  35. ¿Actualmente fuma tabaco en una hookah todos los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. raRA VEZ  4. nUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEWTRsuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiating hookah use among young adults.  Asked of respondents who are age 18-29 and (have never smoked tobacco in a water pipein their entire life or don’t know if they have ever smoked tobacco in a water pipe in their entire life or now smoke tobacco in a water pipe not at all or don’t know if they now smoke tobacco in a water pipe)  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND (Q PIPEWTREVER EQ (2,7) OR Q PIPEWTRNOW EQ (4,7))/  36. ¿Cree usted que fumará tabaco en una hookah en el próximo año? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEFLAV  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who (now smoke tobacco in a regular pipe every day, some days, or rarely) or (now smoke tobacco in a hookah every day, some days, or rarely)/  /ASK IF Q PIPREGNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3)/  37. ¿Tuvo algo del tabaco que fumó [FILL IF Q PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q PIPEWTRNOW EQ (4,7,9): “en una pipa tradicional /ELSE FILL IF Q PIPREGNOW EQ (4,7,9) AND Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una hookah”/ELSE FILL IF Q PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “eit ya sea en una pipa tradicional o en una hookah”] **en los últimos 30 días** sabores como mentol o menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?  1. YES  2. NO  6. RESPONDENT DID NOT SMOKE ANY TOBACCO IN A PIPE IN THE PAST 30 DAYS  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| PIPEFLAV2  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who smoked flavored tobacco in a pipe/  /ASK IF Q PIPEFLAV EQ 1/  38. ¿El tabaco estaba [FILL IF Q PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q PIPEWTRNOW EQ (4,7,9): “en una pipa tradicional”/ELSE FILL IF Q PIPREGNOW EQ (4,7,9) AND Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una hookah”/ELSE FILL IF Q PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una pipa tradicional o en una hookah”] [SELECT ALL THAT APPLY]:  1. Mentol o menta  2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas  3. Fruta  4. Alcohol  5. Dulces, chocolate u otros dulces  6. Otro (specify)  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  38\_OTH  //ASK IF Q38 EQ 6//  38\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| ECIGHEARD  Rationale: To monitor awareness of non-cigarette tobacco products.  /ASK ALL/  39. Pasando a otro tema, las siguientes preguntas que le voy a hacer son acerca de los cigarrillos electrónicos. Los cigarrillos electrónicos son aparatos que funcionan con baterías y que simulan el fumar un cigarrillo, pero no queman tabaco. El vapor que produce el cigarrillo electrónico con frecuencia contiene nicotina.  Antes de hoy, ¿había oído hablar de los cigarrillos electrónicos?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| ECIGEVER  Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.  /Asked of respondents who have ever heard of electronic cigarettes or e-cigarettes/  /ASK IF Q ECIGHEARD EQ 1/  40. ¿Alguna vez ha usado un cigarrillo electrónico, así sea una sola vez en toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| ECIGTIMES  Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.  /Asked of respondents who have ever used an electronic cigarette/  /ASK IF Q ECIGEVER EQ 1/  41. ¿Cuántas veces en total cree usted que ha usado un cigarrillo electrónico en toda su vida?  1. 1-10  2. 11-20  3. 21-50  4. Over 50 times  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| ECIGNOW  Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.  /Asked of respondents who have ever used an electronic cigarette/  /ASK IF Q ECIGEVER EQ 1/  42. ¿Actualmente usa cigarrillos electrónicos todos los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. rarA VEZ  4. nUNA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| ECIGflav  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who now use electronic cigarettes every day, some days, or rarely/  /ASK IF Q ECIGNOW EQ (1,2,3)/  43. ¿Tuvo alguno de los cigarrillos electrónicos que usó en los **últimos 30 días**, sabores como menta o mentol, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?  1. YES  2. NO  6. RESPONDENT DID NOT USE ANY SMOKED TOBACCO PRODUCT OTHER THAN CIGARETTES IN THE PAST 30 DAYS  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| EcigFLAV2  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who smoked flavored electronic cigarettes/  /ASK IF Q ECIGFLAV EQ 1/  44. ¿Los cigarrillos electrónicos tenían sabor tipo [SELECT ALL THAT APPLY]?:  1. Mentol o menta  2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas  3. Fruta  4. Alcohol  5. Dulces, chocolate u otros dulces  6. Otro (specify)  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  44\_OTH  //ASK IF Q44 EQ 6//  44\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| ECIGSUSCEPT  Rationale: To monitor susceptibility to non-cigarette tobacco products.  /Asked of respondents who have never tried an electronic cigarette or don’t know if they have ever tried an electronic cigarette or now use electronic cigarettes not at all or don’t know if they now use electronic cigarettes every day, some days, rarely, or not at all/  /ASK IF Q ECIGEVER EQ (2,7) OR Q ECIGNOW EQ (4,7)/  45. ¿Cree usted que usará un cigarrillo electrónico en el próximo año? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smkothage  Rationale: To monitor youth use and susceptibility to non-cigarette tobacco products.  /Asked of respondents who (have smoked a cigar, cigarillo, or a little filtered cigar at least 50 times in their entire life) or (have ever smoked tobacco in a water pipe)or (have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life) or (have ever used an electronic cigarette in their entire life)/  /ASK IF Q CIGARPAST EQ 1 OR Q PIPEWTREVER EQ 1 OR Q PIPEREGPAST EQ 1 OR Q ECIGEVER EQ 1 or Q46\_VER=2/  /RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM Q AGE. /  46. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que fumó un puro, un purito o un purito con filtro; una pipa tradicional o una hookah; o un cigarrillo electrónico, incluso si fue solo una o dos chupadas o pitadas? ***Por favor no incluya cigarrillos en su respuesta.***  \_ \_ \_. age in years  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED |
| //ASK if Q46=1-11, 31-130, or if Q46 response > Q2 AGE response//  Q46\_VER  I just want to verify that you said you were //insert response if Q46=1-11, 31-130; insert response if Q46 response > Q2 AGE// years old when you first smoked a //[FILL if Q CIGARPAST EQ 1: “cigar, cigarillo, or little filtered cigar”/FILL IF Q PIPEREGPAST EQ 1 OR Q PIPEWTREVER EQ 1: “a regular pipe or a hookah”/FILL IF Q ECIGEVER EQ 1: “an electronic cigarette”]—even if only one or two puffs, is that correct?   1. YES, CORRECT AS IS   2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| CSDPAST  Rationale: To monitor use of smokeless tobacco products.  /ASK ALL/  interviewer: pronounce “levi” as lee-vie  47. Ahora le preguntaremos acerca de productos con tabaco que no se fuman, específicamente, tabaco de mascar o rapé. Algunos ejemplos de marcas de estos productos son Skoal, Copenhagen, Grizzly, Levi Garrett, Red Man o Day’s Work.  ¿Ha usado tabaco de mascar o rapé por lo menos 20 veces durante toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| csdnow  Rationale: To monitor use of smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life or don’t know if they have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life)] or or have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life/  /ASK IF (Q AGE EQ (18-29) AND Q CSDPAST EQ (2,7)) OR Q CSDPAST EQ 1/  48. ¿Actualmente usa usted tabaco de mascar o rapé todos los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. raRA VEZ  4. NUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| CSDsuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of chewing tobacco, snuff or dip among young adults.  /Asked of respondents who are age 18-29 and [(have not used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life) or (don’t know if they have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life) ]and [(now use chewing tobacco, snuff, or dip not at all) or (don’t know if they now use chewing tobacco, snuff, or dip)].  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) AND Q CSDPAST EQ (2,7) AND Q CSDNOW EQ (4,7)/  49. Por esta época hace 12 meses, ¿fumaba usted cigarrillos todos los días, algunos días o no fumaba nunca?  1. TODOS LOS DIAS  2. ALGUNOS DIAS  3. NO FUMABA NUNCA  7. Don't know/Not sure  9. REFUSEd |
| snusheard  Rationale: To monitor awareness of novel smokeless tobacco products.  /ASK ALL/  iNTERVIEWER: Pronounce “snus” to rhyme with goose.  50. ¿Alguna vez ha oído hablar del snus como Camel Snus o Marlboro Snus? El “Snus” es un tabaco húmedo que no se fuma. Normalmente se vende en paquetitos individuales o previamente empacados y se pone entre el labio y la encía.  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| snusever  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever heard of snus/  /ASK IF Q SNUSHEARD EQ 1/  iNTERVIEWER: Pronounce “snus” to rhyme with goose. If respondent asks what snus is, read: “Snus” is moist, smokeless tobacco, usually sold in individual or pre-packaged small pouches that are placed under the lip against the gum.”  51. ¿Alguna vez ha probado snus, incluso si solo fue una vez?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SNUSTIMES  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever tried snus/  /ASK IF Q SNUSEVER EQ 1/  INTERVIEWER: PRONOUNCE “SNUS” TO RHYME WITH GOOSE  52. ¿Cuántas veces en total cree usted que ha usado snus en toda su vida?  1. 1-10  2. 11-20  3. 21-50  4. Over 50 times  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| snusnow  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever tried snus/  /ASK IF Q SNUSEVER EQ 1/  53. ¿Actualmente usa usted snus todos los días, algunos días, rara vez o nunca?  1. todos los dias  2. algunos dias  3. rara vez  4. nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SNUSsuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of snus among all respondents who have never tried snus or don’t know if they have tried snus or .  /Asked of respondents who have not tried snus even just one time in their entire life or don’t know if they have tried snus even just one time in their life or currently use snus not at all or don’t know if they currently use snus every day, some days, rarely, or not at all  /ASK IF Q SNUSEVER EQ (2,7) OR Q SNUSNOW EQ (4,7)/  54. ¿Cree usted que usará snus en el próximo año? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| dissheard  Rationale: To monitor awareness of novel smokeless tobacco products.  /ASK ALL/  55. Alguna vez ha oído hablar de productos de tabaco que se disuelven? Algunas marcas de estos productos son Ariva, Stonewall, Camel orbs, Camel sticks o Camel strips. Estos productos contienen tabaco finamente molido y se ponen en la boca o en la lengua donde se disuelven fácilmente.  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| dissEVER  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever heard of dissolvable tobacco products/  /ASK IF Q DISSHEARD EQ 1/  56. ¿Alguna vez ha probado un producto de tabaco que se disuelve, incluso si solo fue una vez en toda su vida?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| dissTIMES  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever tried a dissolvable tobacco product/  /ASK IF Q DISSEVER EQ 1/  57. ¿Cuántas veces en total durante toda su vida cree usted que ha usado un producto con tabaco que se disuelve?  1. 1-10  2. 11-20  3. 21-50  4. Over 50 times  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| dissnow  Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever tried any dissolvable tobacco product/  /ASK IF Q DISSEVER EQ 1/  58. ¿Actualmente usa usted productos con tabaco que se disuelven todos los días, algunos días, rara vez, o nunca?  1. todos los dias  2. algunos dias  3. rara vez  4. nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| DISsSuscept  Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of dissolvable tobacco products among all respondents who have never previously tried these products.  /Asked of respondents who have not tried dissolvable tobacco even just one time in their entire life or don’t know if they have tried dissolvable tobacco even one time in their entire life or now use a dissolvable tobacco not at all or don’t know if they now use a dissolvable tobacco product/  /ASK IF Q DISSEVER EQ (2,7) OR Q DISSNOW EQ (4,7)/  59. ¿Cree usted que en el próximo año usará un producto con tabaco que se disuelve? ¿Diría que…?  1. Definitivamente sí  2. Probablemente sí  3. Probablemente no  4. Definitivamente no  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smklsflav  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who now use chewing tobacco, snuff, dip, snus, or dissolvable tobacco every day, some days, or rarely/  /ASK IF Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  CATI PROGRAMMER: SMKLSLIST = [a list of all smokeless tobacco products the respondent currently uses]  60. En los **últimos 30 días**, ¿tuvo alguno del/de los[FILL SMKLSLIST] que usted consumió sabores como mentol, menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?  1. YES  2. NO  6. RESPONDENT DID NOT USE ANY SMOKEless TOBACCO PRODUCTS IN THE PAST 30 DAYS  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SMKLSFLAV2  Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.  /Asked of respondents who used flavored smokeless tobacco/  /ASK IF (Q SMKLSFLAV EQ 1/  61. ¿Tenía alguno de los siguientes tipos de sabor el [FILL SMKLSLIST] [SELECT ALL THAT APPLY]?:  1. Mentol o menta  2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas  3. Fruta  4. Alcohol  5. Dulces, chocolate u otros dulces  6. Otro (specify)  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  61\_OTH  //ASK IF Q61 EQ 6//  61\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| smklsage  Rationale: To monitor susceptibility to use smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who have ever used chewing tobacco, snuff or dip every day or have ever tried snus or a dissolvable tobacco product/  /ASK IF Q CSDPAST EQ 1 OR Q SNUSEVER EQ 1 OR Q DISSEVER EQ 1 or Q62\_VER=2/  /RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM Q AGE./  62. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que probó  ¿Qué edad tenía la primera vez que probó //I think the Spanish above matches but want to confirm.  /IF Q47 CSDPAST EQ 1, INSERT/tabaco para mascar, rapé o dip?  /IF Q51 SNUSEVER EQ 1, INSERT/snus?  /IF Q56 DISSEVER EQ 1, INSERT/productos de tabaco soluble?  \_ \_ \_. age in years  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED |
| //ASK if Q62=1-11, 31-130, or if Q62 response > Q2 AGE response//  Q62\_VER  I just want to verify that you said you were //insert response if Q62=1-11, 31-130; insert response if Q46 response > Q2 AGE// years old when you first tried //[FILL SMKLSLIST]//, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| tobacyrago  Rationale: To estimate the proportion of respondents using any tobacco product in the past year  /Asked of respondents who [(have never smoked cigarettes) or (have ever smoked cigarettes and were not smoking 12 months ago)] and have ever used at least one other tobacco product/  [/ASK IF (Q SMOKEVER EQ 2 OR Q SMOKYRAGO EQ 3) AND (Q CIGARPAST EQ 1 OR Q PIPEWTREVER EQ 1 OR Q PIPEREGPAST EQ 1 OR Q ECIGEVER EQ 1 OR Q CSDPAST EQ 1 OR Q SNUSEVER EQ 1 OR Q DISSEVER EQ 1)] OR [Q AGE EQ (18-29) AND (Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3))]/  63. Por esta época hace 12 meses, ¿consumía usted **alguna clase** de producto de tabaco?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitcom  Rationale: To monitor cessation of combustible tobacco products.  /Asked of respondents who have ever used cigarettes and another product but do not currently use the product/  /IF [(Q3 SMOK100 EQ 1 AND Q4 SMOKNOW EQ 3) OR Q13 SMOKEVER EQ 1] AND [(Q22 CIGARPAST EQ 1 AND Q23 CIGARNOW EQ 4) OR (Q30 PIPEREGPAST EQ 1 AND Q31 PIPEREGNOW EQ 4) OR (Q33 PIPEWTREVER EQ 1 AND Q35 PIPEWTRNOW EQ 4) OR (Q47 CSDPAST EQ 1 AND Q48 CSDNOW EQ 4) OR (Q51 SNUSEVER EQ 1 AND Q53 SNUSNOW EQ 4) OR (Q56 DISSEVER EQ 1 AND Q58 DISSNOW EQ 4) OR (Q40 ECIGEVER EQ 1 AND Q42 ECIGNOW EQ 4)]/  64. Antes me dijo que había fumado cigarrillos y había usado  /IF Q22 CIGARPAST EQ 1 AND Q23 CIGARNOW EQ 4, INSERT/ puros  /IF Q30 PIPEREGPAST EQ 1 AND Q31 PIPEREGNOW EQ 4, INSERT/ pipas  /IF Q33 PIPEWTREVER EQ 1 AND Q35 PIPEWTRNOW EQ 4, INSERT/ hookas  /IF Q47 CSDPAST EQ 1 AND Q48 CSDNOW EQ 4, INSERT/ tabaco para mascar, rapé o dip?  /IF Q51 SNUSEVER AND Q53 SNUSNOW EQ 4, INSERT/ snus  /IF Q56 DISSEVER AND Q58 DISSNOW EQ 4, INSERT/ tabaco soluble  /IF Q40 ECIGEVER EQ 1 AND Q42 ECIGNOW EQ 4, INSERT/cigarrillos electrónicos  ¿Ha dejado de usar totalmente  /IF 1 ADDITIONAL PRODUCT, INSERT/ estos dos productos?  /IF >1 ADDITIONAL PRODUCT, INSERT/ todos estos productos?¿Dejó totalmente de usar cigarrillos, cigarros, pipas, y/o hookas?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| QuitCOM1  Rationale: To monitor cessation of combustible tobacco products.  /Asked of respondents who have completely quit using combustible tobacco products/  /ASK IF Q QUITCOM =1 or Q65d\_VER=2; or Q65w\_VER=2; or Q65m\_VER=2; or Q65y\_VER=2; or Q65a\_VER=2//  65. Aproximadamente, ¿cuánto hace que dejó de usar  /IF 1 ADDITIONAL PRODUCT/ estos dos productos?  /IF >1 ADDITIONAL PRODUCT/ todos estos productos?   1. DAY(S) 2. WEEK(S) 3. MONTH(S) 4. YEAR(S) 5. AGE   6. DATE  8. TODAY  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /IF Q65=1/  65d.       ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_  /IF Q65=2/  65w.      ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_ \_  /IF Q65=3/  65m.      ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_  /IF Q65=4/  65y.        ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_  /if q65=5/  65a. ENTER AGE [RANGE: 1-130. VERIFY IF (1-10)]  /IF Q65=6/  65d1. ENTER MONTH [RANGE: 1-12]  /IF Q65=6/  65d2. ENTER DAY [RANGE 1-31]  /IF Q65=6/  65d3. ENTER YEAR [RANGE 1923-2014] |
| //ASK if Q65d=366-500//  Q65d\_VER  I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65d=366-500//days ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q65w=53-150//  Q65w\_VER  I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65w=53-150//weeks ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q65m=19-60//  Q65m\_VER  I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65d=366-500//months ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK if Q65y=51-90//  Q65y\_VER  I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65y=366-500//years ago, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED  //ASK IF Q65a=1-10//  Q65a\_VER  I just want to verify that you said you quit using  /IF 1 ADDITIONAL PRODUCT/ both of these products?  /IF >1 ADDITIONAL PRODUCT/ all of these products?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| Addiction |
| DECISIONBOXPRE  /ASK ALL/  EVERYDAYPRODUCTCOUNT= 0 +1 for every product the respondents use everyday [where SMOKNOW=1 / CIGARNOW=1 / PIPEWTRNOW= 1/ PIPEREGNOW= 1 / ECIGNOW= 1 / CSDNOW= 1 / SNUSNOW= 1/ DISSNOW= 1] Range= 0-8  SOMEDAYPRODUCTCOUNT= 0 +1 for every product the respondent uses somedays/rarely [where SMOKNOW=2 / CIGARNOW=2,3 / PIPEWTRNOW= 2,3/ PIPEREGNOW= 2,3 / ECIGNOW= 2,3 / CSDNOW= 2,3 / SNUSNOW= 2,3/ DISSNOW= 2,3] Range= 0-8  TOBACLIST= [a list of all tobacco products the respondent currently uses] |
| SOMEDAYUSE  /Asked of respondents who do not use any tobacco product every day and who use two or more tobacco products some days or rarely/  /ASK IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ 0 AND SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ (2-8)  68. Anteriormente usted mencionó que consume [INSERT TOBACLIST] algunos días o rara vez.  Pensando en estos productos, ¿hay algunos días en que no consume [FILL IF SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ 2: “alguno de esos productos?”/ELSE FILL IF SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ (3-8): “cualquiera de esos productos?”]  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smokwake1, SMOKWAKE2  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use a tobacco product every day/  /ASK IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ (1-8) OR Q SOMEDAYUSE EQ 2/  69. Piense en (el/la/los/las) [FILL TOBACLIST]. En promedio, ¿qué tan pronto después de que se despierta consume normalmente su primer [FILL IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ (2-8): “uno de estos productos?”/ELSE FILL IF SOMEDAYUSE EQ 1: “este producto?”   1. Minutes 2. hours   7. don’t know/not sure  9. refused  /IF Q69=1/  69m.      ENTER NUMBER OF minutes [RANGE: 0-120. verify if (61-120)]  /IF Q69=2/  69h.      ENTER NUMBER OF hours [RANGE: 1-24. verify if (3-24)] |
| awaken  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  70. ¿Alguna vez se despierta en la noche para fumar un cigarrillo o consumir otro producto de tabaco?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| tobaccrave  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  71. Durante los últimos 30 días, ¿ha sentido ansias o ganas fuertes de usar cualquier tipo de producto de tabaco?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| tobacneed  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  72. Durante los últimos 30 días, ¿alguna vez sintió que necesitaba usar un producto de tabaco con urgencia?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| tobacwant  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  73. Durante los últimos 30 días, ¿hubo alguna ocasión en que usted quería usar un producto de tabaco con tal deseo que se le dificultaba pensar en alguna otra cosa?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| tobacirrit  Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  74. ¿Qué tan cierta es esta afirmación para usted? Después de no consumir tabaco por un rato, me siento inquieto(a) e irritable. ¿Diría que…?  1. No es cierto  2. Algunas veces es cierto  3. Con frecuencia es cierto  4. Siempre es cierto  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Cessation

|  |
| --- |
| quitATTEMPT  Rationale: To monitor frequency of attempts to quit smoking.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2)/  75. Durante los últimos 12 meses, ¿ha dejado de fumar por 24 horas o más porque estaba tratando de dejar de fumar?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| ECIGswitch  Rationale: To monitor replacement of cigarettes with other tobacco products.  /Asked of respondents who have quit smoking cigarettes in the past 12 months and have ever used e-cigarettes/  /ASK IF QD SMOKLAST LESS THAN OR EQUAL TO 365; IF Q12W LESS THAN OR EQUAL TO 52; IF Q12M LESS THAN OR EQUAL TO 12; IF Q12y=1; or Q12D1 and Q12D3 GREATER THAN TODAY’S DATE MINUS 1 YEAR AND Q ECIGEVER EQ 1/  76. En algún momento durante los últimos 12 meses, ¿cambió por completo de fumar cigarrillos tradicionales a usar cigarrillos electrónicos?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smKlsswitch  Rationale: To monitor replacement of cigarettes with other tobacco products.  Asked of respondents who have quit smoking cigarettes in the past 12 months  /ASK IF QD SMOKLAST LESS THAN OR EQUAL TO 365; IF Q12W LESS THAN OR EQUAL TO 52; IF Q12M LESS THAN OR EQUAL TO 12; IF Q12y=1; or Q12D1 and Q12D3 GREATER THAN TODAY’S DATE MINUS 1 YEAR  77. En algún momento durante los últimos 12 meses, ¿cambió por completo de fumar cigarrillos a usar productos de tabaco que no se fuma, tales como tabaco de mascar, rapé o snus?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitcigs  Rationale: To monitor the proportion of smokers contemplating quitting smoking.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2)/  78. ¿Está pensando en dejar de fumar para siempre?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitcigsOON  Rationale: To monitor the proportion of smokers contemplating quitting smoking.  /Asked of respondents who are thinking about quitting smoking for good/  /ASK IF Q QUITCIGS EQ 1/  79. ¿Está pensando en dejar de consumir todos los productos de tabaco para siempre?  1. En los próximos 30 días  2. En los próximos 6 meses 3.  3. En un año  4. En más de un año  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitalltobac  Rationale: To monitor the proportion of tobacco users contemplating quitting all tobacco use.  /Asked of respondents [who are thinking about quitting cigarettes for good and now use at least one other tobacco product every day, some days, or rarely] or non-cigarette smokers who use any other tobacco product every day, some days, or rarely/  /ASK IF [Q QUITCIGS EQ 1 AND (Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3))] OR [Q SMOKNOW EQ (3,7,9) AND (Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3))]/  80. ¿Qué tan pronto es probable que deje de consumir productos de tabaco? ¿Diría que…?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitalltobacSOON  Rationale: To monitor the proportion of tobacco users contemplating quitting tobacco use.  /Asked of respondents who are thinking about quitting all tobacco products/  /ASK IF Q QUITALLTOBAC EQ 1/  81. ¿Qué tan pronto es probable que deje de consumir productos de tabaco? ¿Diría que…?  1. En los próximos 30 días 2. En los próximos 6 meses 3. En un año  4. En más de un año    7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| quitpastyr  Rationale: To estimate the number of tobacco users that made at least one attempt to quit all forms of tobacco use within the past year  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days or use any other tobacco product every day, some days, or rarely /  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  82. Durante los últimos 12 meses, ¿dejó de usar **toda clase** de productos de tabaco por más de un día porque estaba intentando dejar de consumir tabaco?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Demographics

|  |  |
| --- | --- |
| **PRE**  /ASK ALL/  Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre usted y sobre su familia. Recuerde que se mantendrá la confidencialidad segura de sus respuestas y nadie podrá identificarle en ningún informe que se publique.  1-CONTINUE | |
| **marital2**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  Interviewer: if respondent answers “single,” please verify that s/he was never married. if respondent is unsure between “living with a partner” and any other response category, code as “living with a partner.”  83. ¿**Actualmente** está usted …?  01. Casado(a)  02. Viviendo con su pareja  03. Divorciado(a)  04. Viudo(a)  05. Separado(a)  06. Soltero(a), es decir, nunca se ha casadoy actualmente **no** vive con su pareja  96. Other (specify)  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED  **MARITAL2\_OTH**  /ASK IF Q MARITAL2 EQ 96/  \_oth. ENTER OTHER/SPECIFY | |
| **hispanic**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  84. ¿Es usted de origen hispano, latino o español?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| **hispMULTI, HISPMULTI\_OTH**  Rationale: Key covariate  /ASK IF Q HISPANIC EQ 1/  /LENGTH OF HISPMULTI\_OTH=40/  INTERVIEWER: CODE “CUBAN-AMERICAN” AS “CUBAN”, CODE “PUERTO RICAN-AMERICAN” AS “PUERTO RICAN”. IF A RESPONDENT MENTIONS A COUNTRY IN CENTRAL OR SOUTH AMERICA, CODE “ANOTHER HISPANIC, LATINO, OR SPANISH ORIGIN” RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.  85. ¿Cuál o cuáles de las siguientes opciones describe su lugar de origen hispano?   1. Mexicano(a), Mexicano(a) Americano(a), Chicano(a) 2. Puertorriqueño(a) 3. Cuban   DO NOT READ:  6. SOME OTHER HISPANIC, LATINO, OR SPANISH ORIGIN, SPECIFY  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /ASK IF Q=6/  Q\_OTH  //ENTER RESPONSE// | |
| **racemulti, RACEMULTI\_OTH**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  INTERVIEWER: IF respondent volunteers information prior to your having read the response list or in the middle of you reading the response list, ok to code without reading full list. IF this happens, please probe with “in addition to “XXX” are there any other racial categories that describe you.” to see if more than one category is appropriate. RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.  86. Voy a leer una lista de categorías raciales.   1. Blanco 2. Negro o africano-americano 3. Asiatico 4. Nativo de Hawai o Nativo de las islas del Pacífico, distintas de Hawai 5. Nativo americano o Nativo de Alaska   DO NOT READ:  6. SOME OTHER RACIAL CATEGORY, SPECIFY  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /ASK IF Q=6/  Q\_OTH  //ENTER RESPONSE// | |
| **asianmulti, ASIANMULTI\_OTH**  Rationale: Key covariate  /ASK IF Q RACEMULTI EQ 3/  /LENGTH OF ASIANMULTI\_OTH=40/  interviewer: RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.  87. ¿Cuál o cuáles **de los siguientes** grupos describe su origen asiático?   1. Asian Indian 2. Chinese 3. Filipino 4. Japanese 5. Korean 6. Vietnamese   DO NOT READ:  96. SOME OTHER asian CATEGORY, SPECIFY  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED  /ASK IF Q87=96/  Q87\_OTH  //ENTER RESPONSE// | |
| **NHOPImulti, NHOPIMULTI\_OTH**  Rationale: Key covariate  /ASK IF Q RACEMULTI EQ 1/  /LENGTH OF NHOPIMULTI\_OTH=40/  interviewer: RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.  88. ¿**Cuál o cuáles** de los siguientes grupos describe su origen hawaiano o de las islas del Pacífico?   1. Native Hawaiian 2. Guamanian or Chamorro 3. Samoan   DO NOT READ:  6. SOME OTHER PACIFIC ISLANDER CATEGORY  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  /ASK IF Q88=6/  Q88\_OTH  //ENTER RESPONSE// | |
| **educa2**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  89. ¿Cuál es el grado escolar más alto que completó o el título más alto que recibió?  INTERVIEWER: Read only if necessary.  01. QUINTO GRADO O MENOS  02. SEXTO GRADO  03. SÉPTIMO GRADO  04. OCTAVO GRADO  05. NOVENO GRADO  06. DÉCIMO GRADO  07. UNDÉCIMO GRADO  08. DUODÉCIMO GRADO, SIN DIPLOMA  09. DIPLOMA DE EDUCACIÓN GENERAL (GED EN INGLÉS) O EQUIVALENTE  10. DIPLOMA DE ESCUELA SECUNDARIA (HIGH SCHOOL)  11. ALGO DE UNIVERSIDAD, SIN TÍTULO  12. CERTIFICADO, DIPLOMA O TÍTULO DE DOS AÑOS: PROGRAMA OCUPACIONAL, TÉCNICO O VOCACIONAL  13. TÍTULO DE DOS AÑOS: PROGRAMA ACADÉMICO  14. LICENCIATURA  15. TÍTULO DE MAESTRÍA  16. TÍTULO DE POSTGRADO (EJEMPLOS: MÉDICO, DENTISTA, VETERINARIO, LICENCIADO EN LEYES, DOCTOR EN JURISPRUDENCIA, ETC.)  17. GRADO DOCTORAL (EJEMPLOS: PHD, EDD, DOCTORADO EN EDUCACIÓN O EN OTRO CAMPO)  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED | |
| **genderB**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  90. ¿Qué genero era al nacer?  1. Male/ masculino  2. Female/ femenino  9. REFUSED | |
| **gender**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  91. ¿Actualmente, se considera?  1. Hombre  2. Mujer  9. REFUSED | |
| **TELNOSGT1**  Rationale: Needed for weighting.  /ASK IF SAMPLE FILE TYPE EQ LANDLINE/  92. Ahora le voy a preguntar acerca de cuántos números de teléfono distintos tiene en su hogar. No incluya números que solo se usan para una computadora o un fax. Tampoco incluya números de teléfonos celulares. ¿Tiene más de un teléfono fijo en su hogar?  INTERVIEWER, READ ONLY IF NECESSARY: By landline telephone, we mean a “regular” telephone in your home that is connected to outside telephone lines through a cable or cord and is used for making or receiving calls. Please include landline phones used for both business and personal use.  NOTE: TELEPHONE SERVICE OVER THE INTERNET COUNTS AS LANDLINE SERVICE.  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| **telnosres**  Rationale: Needed for weighting.  /ASK IF Q TELNOSGT1 EQ 1/  /RANGE: 1-6,7, 8,9/  93. ¿Cuántos de estos son números residenciales?  INTERVIEWER: enter 6 if number of residential telephone numbers is 6 or more.  \_. Number of residential telephone numbers  8. NONE  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| **cellpers**  Rationale: for data weighting on the combined cell and landline data  /ASK IF SAMPLE FILE TYPE EQ LANDLINE/  94. ¿Tiene un teléfono celular para uso personal? Por favor incluya teléfonos celulares que se usan para llamadas personales y para llamadas de un negocio.  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED | |
| **cellpctsh**  Rationale: For data weighting purpose  /Asked of respondents who have a cell phone for personal use or share a cell phone for personal use (at least one-third of the time) with other adults/  /ASK IF Q CELLPERS EQ 1/  /RANGE: 0-100,777,999/  INTERVIEWER, READ ONLY IF NECESSARY: By landline telephone, we mean a “regular” telephone in your home that is connected to outside telephone lines through a cable or cord and is used for making or receiving calls. Please include landline phones used for both business and personal use.  NOTE: TELEPHONE SERVICE OVER THE INTERNET COUNTS AS LANDLINE SERVICE.  95. Tomando en cuenta todas las llamadas telefónicas que ha recibido durante los últimos 30 días en su teléfono fijo o teléfono celular, ¿qué porcentaje de esas llamadas recibe en su teléfono celular (entre 0 y 100 por ciento)?  \_ \_ \_. percent of incoming phone calls received on cell phone  777. DON’T KNOW/NOT SURE  999. REFUSED | |
| **statefips**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  /RANGE: 1-56,77,99/  96. ¿En qué estado vive usted?  \_ \_. state fips code  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED | |
| State FIPS Codes for Q STATEFIPS:  01 Alabama  02 Alaska  04 Arizona  05 Arkansas  06 California  08 Colorado  09 Connecticut  10 Delaware  11 District of Columbia  12 Florida  13 Georgia  15 Hawaii  16 Idaho  17 Illinois  18 Indiana  19 Iowa  20 Kansas  21 Kentucky  22 Louisiana  23 Maine  24 Maryland  25 Massachusetts  26 Michigan  27 Minnesota  28 Mississippi  29 Missouri  30 Montana  31 Nebraska | 32 Nevada  33 New Hampshire  34 New Jersey  35 New Mexico  36 New York  37 North Carolina  38 North Dakota  39 Ohio  40 Oklahoma  41 Oregon  42 Pennsylvania  44 Rhode Island  45 South Carolina  46 South Dakota  47 Tennessee  48 Texas  49 Utah  50 Vermont  51 Virginia  53 Washington  54 West Virginia  55 Wisconsin  56 Wyoming  77 DON’T KNOW  99 REFUSED |
| **zipcode**  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  97. ¿Cuál es su código postal? [RANGE=00000-99999]  \_\_\_\_\_. zip code  99997. DON’T KNOW/NOT SURE  99999. REFUSED | |
| **Employ2**  /ASK ALL/  98. ¿Está usted actualmente empleado o trabaja independiente, bien sea a tiempo parcial o a tiempo completo?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW  9. REFUSED | |
| **HOUSingTYPE**  Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3 and 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, the home has become a larger source of secondhand smoke exposure for many individuals, particularly children. Individuals who live in multiunit housing are particularly susceptible to SHS incursions from nearby units and shared areas.  /ASK ALL/  99. ¿Actualmente, en qué tipo de hogar reside?  INTERVIEWER: READ ONLY IF NECESSARY  1. Una casa unifamiliar separada de cualquier otra casa  2. Una casa unifamiliar unida a una o más casas  3. Un edificio con 2 apartamentos o unidades de vivienda  4. Un edificio con 3 a 9 apartamentos o unidades de vivienda  5. Un edificio con 10 a 49 apartamentos o unidades de vivienda  6. Un edificio con 50 o más apartamentos o unidades de vivienda  7. Una auto caravana, barco, vehículo recreativo o camioneta  8. Algún otro tipo de espacio de vivienda  77. Don’t know  99. REFUSED | |

## Marketing/Public Education

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| promo1-promo4  Rationale: To measure exposure to different types of prohibited tobacco marketing and promotion.  /Asked of respondents who are age 18-29 or who now smoke cigarettes every day or some days or use any other tobacco product every day, some days, or rarely/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) OR Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  100.  (**1**. YES, **2**. NO, **7**. DON’T KNOW/NOT SURE, **9**. REFUSED)   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **PROMO1** | A. | ¿En los últimos 30 días ha visto promociones de muestras gratis de cigarrillos? | ( \_ ) | | **PROMO2** | B. | muestras gratis de productos de tabaco que no  se fuma en tiendas y lugares donde pueden ir niños,  en los últimos 30 días? | ( \_ ) | | **PROMO3** | C. | eventos patrocinados por una compañía o con un  logotipo de cigarrillos o de productos de tabaco  que no se fuma, [en los últimos 30 días]? | ( \_ ) | | **PROMO4** | D. | cigarrillos que se venden individualmente o  por unidad, conocidos también como “sueltos”,  [en los últimos 30 días]? | ( \_ ) | |
| RECVpromo1-2  Rationale: To measure exposure to direct mail and email tobacco marketing and promotion.  /Asked of all respondents /  101. (**1**. YES, **2**. NO, **7**. DON’T KNOW/NOT SURE, **9**. REFUSED)   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | /ASK ALL/ | | |  | | **RECVPROMO1a** | A. | ¿Alguna vez envió a sabiendas su dirección de correo o su correo electrónico personal para inscribirse para ofertas o promociones de compañías que fabrican cigarrillos electrónicos? | ( \_ ) | | /ASK ALL/ | | | | | **RECVPROMO1b** | B. | En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía que fabrica cigarrillos electrónicos algún correo postal dirigido a usted? | ( \_ ) | | /ASK IF RECVPROMO1B Q101B EQ 1/ | | |  | | **RECVPROMO1c** | C. | ¿En ese correo se incluían cupones o promociones (como rebajas) para la compra de cigarrillos electrónicos? | ( \_ ) | | /ASK ALL/ | | |  | | **RECVPROMO1d** | D. | En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía que fabrica cigarrillos electrónicos algún mensaje de correo electrónico dirigido a usted? | ( \_ ) | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | /ASK ALL/ | | |  | | **RECVPROMO2a** | E. | Have you ever intentionally submitted your mailing address or personal email to sign up for offers or promotions from a tobacco company that manufactures cigarettes and other tobacco products **(not including e-cigarettes)?** | ( \_ ) | | /ASK ALL/ | | |  | | **RECVPROMO2b** | F. | En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía tabacalera que fabrica cigarrillos y otros productos de tabaco (que no incluyan cigarrillos electrónicos) algún correo postal dirigido a usted? | ( \_ ) | | /ASK IF RECVPROMO1e EQ 1/ | | |  | | **RECVPROMO2c** | G. | ¿En ese correo se incluían cupones o promociones (como rebajas) para la compra de productos de tabaco, excluidos los cigarrillos electrónicos? | ( \_ ) | | /ASK ALL/ | | |  | | **RECVPROMO2d** | H. | En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía tabacalera que fabrica cigarrillos y otros productos de tabaco (que no incluyan cigarrillos electrónicos) algún mensaje de correo electrónico dirigido a usted? | ( \_ ) | |
| WARNLOOKCIG  Rationale: To monitor awareness of graphic health warnings  /ASK ALL/  102. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto una advertencia para la salud en las cajetillas de cigarrillos? ¿Diría que…?  1. Con mucha frecuencia  2. Con frecuencia  3. Algunas veces  4. Rara vez  5. Nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNSTOPCIG  Rationale: To monitor response to graphic health warnings  /Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/  /ASK IF Q WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/  103. En los últimos 30 días, ¿ha dejado de fumar un cigarrillo debido a una advertencia para la salud en la cajetilla de cigarrillos? ¿Diría que…?  1. Muchas veces  2. Unas pocas veces  3. Una vez  4. Nunca  5. No he sentido ganas de fumar un cigarrillo en los últimos 30 días.  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNAVDCIG  Rationale: To monitor response to graphic health warnings  /Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/  /ASK IF Q WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/  104. En los últimos 30 días, ¿ha hecho algo para evitar ver las advertencias para la salud en las cajetillas de cigarrillos?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNRISKCIG  Rationale: To monitor response to graphic health warnings  /Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/  /ASK IF Q WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/  105. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha pensado en los riesgos para la salud debido a fumar cigarrillos? ¿Diría que…?  1. Con mucha frecuencia  2. Con frecuencia  3. Algunas veces  4. Rara vez  5. Nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNLOOKSMKLS  Rationale: To monitor awareness of health warnings  /ASK ALL/  106. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto advertencias para la salud en los productos de tabaco que no se fuman? ¿Diría que…?  1. Con mucha frecuencia  2. Con frecuencia  3. Algunas veces  4. Rara vez  5. Nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNSTOPSMKLS  Rationale: To monitor response to graphic health warnings  /Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on smokeless tobacco packages in the past 30 days/  /ASK IF Q WARNLOOKSMKLS EQ (1,2,3,4)/  107. En los últimos 30 días, ¿ha dejado de consumir tabaco que no se fuma debido a la advertencia para la salud en el paquete del producto de tabaco que no se fuma? ¿Diría que…?  1. Muchas veces  2. Unas pocas veces  3. Una vez  4. Nunca  5. No sentí ganas de consumir tabaco que no se fuma en los últimos 30 días.  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| WARNRISKSMKLS  Rationale: To monitor response to graphic health warnings  /Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on smokeless tobacco packages in the past 30 days/  /ASK IF Q WARNLOOKSMKLS EQ (1,2,3,4)/  108. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha pensado en los riesgos para la salud debido a consumir tabaco que no se fuma? ¿Diría que…?  1. Con mucha frecuencia  2. Con frecuencia  3. Algunas veces  4. Rara vez  5. Nunca  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| warnNOTICE  Rationale: to measure exposure to health warnings on advertisements.  /Asked of respondents who are age 18-29 or who now use any tobacco product/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) OR Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  109. En los últimos 30 días, ¿ha notado alguna advertencia para la salud en los avisos publicitarios de tabaco en las tiendas donde se venden productos de tabaco?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| CHEMSEEN  Rationale: To monitor awareness and risk perceptions of constituents in tobacco products.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)  110. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha visto una lista de las sustancias químicas que contienen los productos de tabaco? ¿Diría que…?  1. Nunca  2. Rara vez  3. Algunas veces  4. Con frecuencia  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Purchasing

|  |
| --- |
| bghtpast30d  Rationale: To understand smokers’ purchasing patterns.  /Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2)/  111. ¿Ha comprado algún cigarrillo para usted en los últimos 30 días, es decir, desde [DATE FILL]?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| buyquant2  Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.  Rationale: Screener for Q COSTPACK2 AND Q COSTCARTON2.  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  112. La última vez que compró cigarrillos para usted, ¿los compró por cajetilla, por cartón o por unidad o sueltos?  1. cajetilla  2. carton  3. sueltos  4. OTHER (SPECIFY)  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  BUYQUANT2\_OTH  /ASK IF Q112 BUYQUANT2 EQ 4/  \_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| costpack2  Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.  /Asked of respondents who last bought cigarettes for themselves by the pack/  /ASK IF Q BUYQUANT2 EQ 1 or Q96\_VER=2/  /RANGE: $.01-$20.00,7777,9999. VERIFY IF (01-2.99,8.50-20.00)/  Interviewer: If respondent asks about discounts or coupons, READ:  Please report the cost after discounts or coupons.  113. ¿Cuánto pagó por la última cajetilla de cigarrillos que compró?  \_ \_ \_ \_. Amount paid for last pack of cigarettes (in cents, 2 implied decimals)  7777. DON’T KNOW/NOT SURE  9999. REFUSED |
| //ASK IF Q =1.00-2.99, 9.50-20.00//  Q\_VER  I just want to verify, you said that you paid //insert response from Q if 01-2.99, 8.50-20.00// for the last pack of cigarettes that you bought, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| costcarton2  Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.  /Asked of respondents who last bought cigarettes for themselves by the carton/  /ASK IF Q BUYQUANT2 EQ 2 or Q97\_VER=2/  /RANGE: $10.00-$90.00,7777,9999. VERIFY IF (10.00-18.50,69.00-90.00)</  Interviewer: If respondent asks about discounts or coupons, READ: Please report the cost after discounts or coupons.  114. ¿Cuánto pagó por el último cartón de cigarrillos que compró?  \_ \_ \_ \_. Amount paid for last carton of cigarettes (in cents, 2 implied decimals)  7777. DON’T KNOW/NOT SURE  9999. REFUSED |
| //ASK IF Q=10.00-18.50,69.00-90.00//  Q\_VER  I just want to verify, you said that you paid //insert response from Q if 10.00-18.50,69.00-90.00// for the last carton of cigarettes that you bought, is that correct?  1. YES, CORRECT AS IS  2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE  9. REFUSED |
| BUYWHERE  Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers.  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  115. La última vez que compró cigarrillos para usted, ¿los compró...?  INTERVIEWER: PLEASE READ  1. En una tienda de conveniencia o una estación de gasolina  2. En un supermercado  3. En una tienda de licores  4. En una farmacia  5. En una tienda de descuento de productos de tabaco  6. En una tienda de descuento, como Wal-Mart o Costco  7. En una reserva indígena  8. En una máquina expendedora  9. En Internet  10. De otra persona  11. other (specify)  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED  buywhere\_oth  /ASK IF Q BUYWHERE EQ 11/  \_oth. ENTER OTHER/SPECIFY |
| specoffers  Rationale: To obtain information about industry marketing strategies.  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  116. En los últimos 30 días, ¿usó cupones, descuentos, promociones de compre 1 lleve 1 gratis, compre 2 por el precio de 1 o algún otro tipo de promoción especial cuando compró cigarrillos?  1. YES  2. NO  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| BUYST  Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  117. ¿Compró su ÚLTIMO LAST [FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 1 “paquete”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 2 “carjetilla”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 3 “cigarrillo”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 4 “fill other specify response from BUYQUANT2\_OTH”] en (fill respondent’s state of residence) o en otra parte?  ¿Compró su ÚLTIMO [FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 1 “pack”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 2 “carton”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 3 “cigarette”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 4 “fill other specify response from BUYQUANT2\_OTH”] en el estado donde reside o en otra parte?  1. EN EL ESTADO DONDE RESIDE EL ENCUESTADO  2. EN ALGÚN OTRO ESTADO (INCLUIDO D.C.)  3. EN ALGÚN OTRO PAÍS  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| buyst2  /Asked of respondents who bought their last cigarettes in a different state or country/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 2 OR 3/  Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.  118. ¿En qué otro [FILL IF Q BUYST EQ 2 “estado”/ FILL IF Q BUYST EQ 3 “pais” compró su último [FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 1 “paquete”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 2 “carjetilla”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 3 “cigarillo”/FILL IF Q BUYQUANT2 EQ 4 “fill other specify response”]?   1. ENTER STATE CODE (SEE LIST IN APPENDIX C) 2. ENTER COUNTRY CODE (SEE LIST IN APPENDIX C)   77 DON’T KNOW  99 refused |
| buyres  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.  INTERVIEWER IF NECESSARY: Una reserva indígena federal es una superficie de terreno reservada para una tribu o tribus conforme a un tratado o convenio por el cual el gobierno federal tiene la propiedad del terreno en fideicomiso para beneficio de la tribu.  119. ¿Con qué frecuencia compraba cigarrillos en una reserva de indígenas americanos?  1. todo el tiempo  2. A veces  3. Raramente  4. NUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| buyst3  /Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/  /ASK IF Q BGHTPAST30D EQ 1/  Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.  INTERVIEWER IF NECESSARY: “estado donde reside se refiere al estado donde usted reside la mayor parte del tiempo”.  120. ¿Con qué frecuencia compraba cigarrillos de otro estado que no fuera su estado donde vive?  1. todo el tiempo  2. A veces  3. Raramente  4. NUNCA  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Knowledge/Attitudes/Perceptions

|  |
| --- |
| smkaddict  Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.  /ASK ALL/  121. En general, ¿diría que fumar cigarrillos es—…?  1. Nada adictivo  2. Moderadamente adictivo  3. Muy adictivo  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| CGRADDICT  Rationale: To monitor risk perceptions of cigar smoking.  /ASK ALL/  122. En general, ¿diría que fumar puros es—…?  1. Nada adictivo  2. Moderadamente adictivo  3. Muy adictivo  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SMKLSADDICT  Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco use.  /ASK ALL/  123. En general, ¿diría que usar productos de tabaco que no se fuma es—…?  1. Nada adictivo  2. Moderadamente adictivo  3. Muy adictivo  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmCIG  Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.  /ASK ALL/  124. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es fumar cigarrillos?  1. Nada dañino  2. Moderadamente dañino  3. Muy dañino  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmCIGAR  Rationale: To monitor risk perceptions of cigar smoking.  /ASK ALL/  125. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es fumar puros?  1. Nada dañino  2. Moderadamente dañino  3. Muy dañino  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmSMKLS  Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco use.  /ASK ALL/  126. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es consumir productos de tabaco que no se fuman?  1. Nada dañino  2. Moderadamente dañino  3. Muy dañino  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmECIG  Rationale: Both dissolvable tobacco and e-cigarettes are new tobacco products, but e-cigarettes are gaining market share and gaining in popularity, while dissolvable tobacco products have experienced only limited uptake and sales are being discontinued in some test markets.  /ASK ALL/  127. ¿Qué tan nocivo considera que es usar cigarrillos electrónicos para la salud de una persona?  1. Nada dañino  2. Moderadamente dañino  3. Muy dañino  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmLONG  Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.  /ASK ALL/  128. ¿Cuánto tiempo cree usted que una persona debe fumar antes de que le haga daño a la salud? ¿Diría que…?  1. Menos de un año  2. 1 año  3. 5 años  4. 10 años  5. 20 años o más  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| CIGHALF  Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette or cigar smoking.  /Asked of respondents who now smoke every day or some days or who now smoke cigars every day some days, or rarely/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3)/  129. ¿Cuánto cree que disminuiría su riesgo de tener una enfermedad asociada con el consumo de cigarrillos si reduce a la mitad la cantidad que fuma? ¿Diría que…?  1. Nada  2. Muy poco  3. Algo  4. Mucho  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| harmsome  Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking among young adults or current smokers.  /Asked of respondents who are age 18-29 or now smoke cigarettes every day or some days/  /ASK IF Q AGE EQ (18-29) OR Q SMOKENOW EQ (1,2)/  130. ¿Cuánto daño cree que se hacen las personas cuando fuman cigarrillos algunos días pero no todos los días? ¿Diría que…?  1. Ninguno  2. Muy poco  3. Algo  4. Mucho  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SMKLSHALF  Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco products.  /Asked of respondents who now use chewing tobacco, snuff, dip, snus, or dissolvable tobacco every day, some days, or rarely/  /ASK IF Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  131. ¿Cuánto cree que disminuiría su riesgo de tener una enfermedad asociada con el consumo de tabaco si reduce a la mitad su consumo de tabaco que no se fuma? ¿Diría que…?  1. Nada  2. Muy poco  3. Algo  4. Mucho  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| **chemTHINK**  Rationale: To monitor awareness and risk perceptions of constituents in tobacco products.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  132. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha pensado en las sustancias químicas que contienen los productos de tabaco? ¿Diría que…?  1. Nunca  2. Rara vez  3. Algunas veces o  4. Con frecuencia  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| smokstart  Rationale: to monitor risk perceptions of tobacco products.  /Asked of respondents who now use any tobacco product/  /ASK IF Q SMOKNOW EQ (1,2) OR Q CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q DISSNOW EQ (1,2,3)/  133. Si pudiera volver a hacerlo, ¿volvería a empezar a consumir tabaco? ¿Diría que…?  1. Definitivamente no  2. Probablemente no  3. Probablemente sí  4. Definitivamente sí  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |

## Secondhand Smoke

|  |
| --- |
| homerules2  Rationale: To monitor perceptions about the harmful effects of secondhand smoke, which is one of the warning statements appearing on the graphic health warnings.  /ASK ALL/  134. Sin contar terrazas, porches o garajes, ¿dentro de su casa fumar...?  1. Se permite siempre  2. Se permite únicamente en ciertas horas o en algunos lugares  3. Nunca se permite  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| Shsvehpol  Rationale: To monitor perceptions about the harmful effects of secondhand smoke, which is one of the warning statements appearing on the graphic health warnings.  /ASK ALL/  135. Sin contar motocicletas, en los vehículos que usted o los familiares que viven con usted tienen o alquilan, ¿fumar…?  1. Se permite siempre  2. Se permite algunas veces en por lo menos un vehículo  3. Nunca se permite en ningún vehículo  8. RESPONDENT’S FAMILY DOES NOT OWN OR LEASE A VEHICLE  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SMOKHOME7D2  Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3, 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, private areas such as homes and vehicles are becoming larger sources of exposure. The home is the primary source of secondhand smoke exposure for children.  /ASK ALL/  /RANGE: 01-07/  136. Sin contar las terrazas, porches o garajes, durante los últimos 7 días, o sea, el ultimo [TODAYS DAY OF WEEK],¿¿cuántos días fumó alguien, que no fuera usted, dentro de su casa mientras usted estaba en ella?  0\_. NUMBER OF DAYS  88. NONE  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED |
| shsvehexp  Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3, 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, private areas such as homes and vehicles are becoming larger sources of exposure.  /ASK ALL/  /RANGE: 01-07/  137. Durante los últimos 7 días, o sea, desde el ultimo [TODAYS DAY OF WEEK ¿cuántos días viajó en un vehículo en el que **otra persona que no fuera usted** estaba fumando tabaco?  0\_. NUMBER OF DAYS  88. NONE  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED |
| SHSEXPWORK  Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.1, 2.7.5. Worksites represents an important source of secondhand exposure for adults, particularly in states and localities that have not enacted comprehensive smoke-free policies prohibiting smoking in indoor areas of worksites, restaurants, and bars.  /Asked of respondents who are employed or self-employed/  /ASK IF Q EMPLOY2 EQ 1/  /RANGE: 01-07/  138. Ahora le voy a preguntar sobre humo de cigarrillo que usted podría haber respirado en el trabajo porque alguien más estaba fumando, **bien fuera al aire libre o bajo techo**. Durante los últimos 7 días, o sea, desde el ultimo [TODAYS DAY OF WEEK], en su sitio de trabajo, bien fuera al aire libre o bajo techo, ¿cuántos días ha respirado el humo de **otra persona** **distinta de usted** que estaba fumando tabaco?  0\_. NUMBER OF DAYS  88. NONE  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED |
| SHSWORKPOL  Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicator 2.4.3. It combines two questions from the 2009-2010 NATS questionnaire that assessed worksites policies in outdoor and indoor areas separately. Worksites are an important source of secondhand exposure for individuals residing in states and localities without comprehensive smoke-free policies prohibiting smoking in indoor areas of worksites, restaurants, and bars.  /Asked of respondents who are employed or self-employed/  /ASK IF Q EMPLOY2 EQ 1/  139. En su lugar de trabajo....  1. ¿Se permite fumar tanto en las áreas interiores como exteriores?  2. ¿Se permite fumar en las áreas exteriores, pero nunca se permite en las áreas interiores?  3. ¿Se permite fumar en las áreas interiores, pero nunca se permite en las áreas exteriores?  4. ¿Nunca se permite en áreas interiores ni exteriores?  77. DON’T KNOW  99. REFUSED |
| SHSMUHEXP  Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3 and 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, the home has become an important source of secondhand smoke exposure for many individuals, particularly children. Individuals who live in multiunit housing are particularly susceptible to SHS incursions from nearby units and shared areas.  /Asked of respondents who live in multi-unit housing and do not allow smoking inside their home/  /ASK IF Q HOUSINGTYPE EQ (2-6) AND Q HOMERULES2 EQ (3)/  140. ¿Con qué frecuencia entra humo de tabaco a su vivienda, proveniente de alguna otra parte del edificio o de los alrededores?  1. Todos los días  2. Unas cuantas veces a la semana  3. Unas cuantas veces al mes  4. Una vez al mes o menos  5. Nunca  7. Don’t know  9. REFUSED |

## Closing Questions

|  |
| --- |
| income2  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  Note: 2006 median U.S. household income eq $48,201  141. Ahora, quisiera preguntar acerca de los ingresos combinados de todas las personas que viven con usted. Los ingresos combinados incluyen todas las fuentes de ingresos de todas las personas de su hogar, incluyendo ingresos del trabajo, del Seguro Social, de pensión o jubilación, de asistencia pública y de cualquier otra fuente. ¿Es el ingreso anual de su hogar de todas las fuentes...?  04. Menos de 50,000 If "no," ask 05; if "yes," ask 03 (de $40,000 a menos de $50,000)  03. Menos de 40,000 If "no," code 04; if "yes," ask 02 (de $30,000 a menos de $40,000)  02. Menos de 30,000 If "no," code 03; if "yes," ask 01 (de $20,000 a menos de $30,000)  01. Menos de 20,000 If "no," code 02  05. Menos de 70,000 If "no," ask 06 (de $50,000 a menos de $70,000)  06. Menos de 100,000 If "no," ask 07 (de $70,000 a menos de $100,000)  07. Menos de 150,000 If "no," code 08 (de $100,000 a menos de $150,000)  08. $150,000 o más  77. DON’T KNOW/NOT SURE  99. REFUSED |
| sexualorient1  Rationale: Key covariate  /ASK ALL/  INTERVIEWER: AS THE QUESTION IS READ, READ ALOUD THE NUMBERS OF THE RESPONSES. THIS ALLOWS THE RESPONDENT TO REPLY WITH A NUMBER IF, FOR WHATEVER REASON, THEY ARE UNCOMFORTABLE SAYING THE WORDS.  142A. ¿Se considera usted…?  CATI PROGRAMMER: IF Q GENDER EQ 1, SHOW RESPONSES AS:  1. Homosexual (gay o lesbiana)  2. Heterosexual  3. Bisexual  4. Algo más  6. respondent Does not understand responses  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED  CATI PROGRAMMER: IF Q GENDER EQ (2,7,9) SHOW RESPONSES AS:  1. Homosexual (gay o lesbiana)  2. Heterosexual  3. Bisexual  4. Algo más  6. respondent Does not understand responses  7. DON’T KNOW/NOT SURE  9. REFUSED |
| SEXUALORIENT2  /ASK IF QA SEXUALORIENT1 EQ 4/  B. Cuando dice “algo más”, ¿se refiere a…?  1. que usted no es heterosexual, pero se identifica como travesti, trisexual, omnisexual o pansexual.  2. que usted es transexual o transgénero.  3. que todavía no ha descubierto su orientación sexual o está en el proceso de descubrirlo.  4. que no cree que usted tenga orientación sexual.  5. que usted no usa categorías para identificarse.  6. que cometió un error y no quería seleccionar esta respuesta  7. que quiso decir otra cosa.  9. REFUSED  SEXUALORIENT3  /ASK IF QA SEXUALORIENT1 EQ 7/  C. Su respuesta fue “No sé”. ¿Es porque…?  1. No entendió las palabras.  2. Entendió las palabras pero todavía no ha descubierto su orientación sexual o está en el proceso de descubrirlo  3. Se refiere a otra cosa.  9. REFUSED  SEXUALORIENT\_OTH  /LENGTH OF SEXUALORIENT\_OTH=40/  /ASK IF Q142C EQ 3/  D. ¿Podría decirme a qué se refiere con “otra cosa”? |
| **CLOSE**  /ASK ALL/  Esas son todas las preguntas. Las respuestas de todas las personas se combinarán para darnos información acerca del consumo de tabaco en Estados Unidos. La información que nos ha dado se usará para ayudar a mejorar la salud de toda la gente en Estados Unidos. Muchas gracias por su tiempo y ayuda.  1-CONTINUE |
| **LANGUAGE**  INTERVIEWER: IN WHAT LANGUAGE WAS THE INTERVIEW CONDUCTED? IF MORE THAN ONE, INDICATE THE PREDOMINANT LANGUAGE USED.  1. ENGLISH  2. SPANISH |

# Appendix A. Landline Screener

|  |
| --- |
| answering machine Message text:  [TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN AN ANSWERING MACHINE]:  Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades con el fin de recoger información sobre la salud y el tabaco. Lo llamaremos de nuevo en los próximos días para hacerle la entrevista. Si tiene preguntas, llámenos al /// cuando desee. Gracias."  Privacy Manager Message text:  [TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN A PRIVACY MANAGER]:  “(NAME) Estoy llamando de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades” |
| LINTRO1  /IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/  INTERVIEWER: PLEASE READ SLOWLY AND DISTINCTLY  L1. Buenos días/Buenas tardes. Mi nombre es [NAME FILL]. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de personas seleccionadas por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono en Estados Unidos.  ¿Es usted miembro de este hogar y tiene por lo menos 18 años de edad?  1. YES 🡪 CONTINUE  2. Continue in Spanish  3. Terminate |
| LPHONEUSE  /ASK IF LINTRO1 EQ 1/  L2. ¿Se usa este número de teléfono para…  1. el hogar  2. el hogar y un negocio o  3. únicamente para un negocio |
| /ASK IF LPHONEUSE EQ 3/  **X1** Lo siento, no estamos entrevistando a personas por sus teléfonos de trabajo. Gracias.   1. continue   /IF LPHONEUSE EQ 0 ASSIGN DISPO ??/ |
| **Additional Information:**  TRAINING: Don’t Know/Not sure and Refused are not allowed. If the person answering the phone doesn’t know the answers to the questions, attempt to get someone else to the phone and re-read the introductory text. If no one is available, schedule a callback. **If the person answering the phone refuses to answer these questions or breaks off a call, code the Screener as a Refusal or other appropriate disposition. This is true throughout the Screener.**  Un teléfono de uso doméstico es el que da servicio a una casa, departamento o condominio. Si el teléfono da servicio a una residencia de tipo cuartel, dormitorio u hogar de ancianos, codifíquelo como teléfono de trabajo exclusivamente. |
| lnoadult  /ASK IF LPHONEUSE EQ (1,2)/  [RANGE: 0-18]  L3. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades usan los datos reunidos en este estudio para crear programas de salud pública más eficacez. La participación de su hogar es voluntaria e importante para el éxito de este estudio.  Primero, necesito seleccionar al azar a un adulto que viva en su hogar para ser entrevistado. Incluyéndose usted, ¿cuántos adultos mayores de 18 años actualmente viven en ese hogar? Por favor no incluya estudiantes que actualmente vivan fuera de casa.  [IF NEEDED: Incluya adultos que consideran a ese hogar su vivienda principal. Incluya a adultos que normalmente viven en ese hogar pero que están temporalmente en viajes de vacaciones, negocios u hospitalizados.]  \_ \_. Number of adults |
| /ASK IF LNOADULT = 0/  X2 Muchas gracias, pero solamente estamos entrevistando adultos de 18  anos de edad o mas.     1. Gracias por su tiempo. continue   /IF LNOADULT=0 ASSIGN DISPO 27/ |
| /ASK IF LNOADULT = 1/  **ONEADULT** Es usted el adulto?  21 Yes and the respondent is Male  22 Yes and the respondent is Female  03 No  If "yes,"  Then you are the person I need to speak with. |
| /ASK IF ONEADULT=03/  **ASKGENDR** El adulto es un hombre o mujer?  21 Male  22 Female |
| /ASK IF ONEADULT=03/  **GETADULT** Podria hablar con **[fill in (el/ella) from previous question]**?  1 Yes, Adult coming to the phone.  2 No, not here (interview will terminate) [INTERVIEWER SET APPOINTMENT FOR BEST TIME TO REACH ADULT] |
| /ASK IF LNOADULT >1//  **MEN** Cuantos de estos adultos son hombres?  \_\_ Number of men [RANGE 0-18] |
| /ASK IF LNOADULT>1/  **WOMEN** … Cuantos de estos adultos son mujeres?  \_\_ Number of women [RANGE 0-18] |
| /ASK IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/  RANDOMLY SELECT ADULT; Assign selected value:  01 Oldest Female  02 2nd Oldest Female  03 3rd Oldest Female  04 4th Oldest Female  05 5th Oldest Female  06 6th Oldest Female  07 7th Oldest Female  08 8th Oldest Female  09 9th Oldest Female  11 Oldest Male  12 2nd Oldest Male  13 3rd Oldest Male  14 4th Oldest Male  15 5th Oldest Male  16 6th Oldest Male  17 7th Oldest Male  18 8th Oldest Male  19 9th Oldest Male  20 No respondent selected  21 One person HH - Male  22 One person HH – Female |
| /ASK IF LNOADULT > 1/  **ASFKOR** La persona de la casa con la que necesito hablar es **[INSERT SELECTED]**  INTERVIEWER: IF SPEAKING WITH SAME GENDER, ASK: ¿Es usted esa persona?  INTERVIEWER: IF SPEAKING WITH OPPOSITE GENDER, ASK: ¿Podría hablar con él/ella?  1 Yes – Selected is on the line  2 Yes – Adult coming to the phone  3 No, not here [INTERVIEWER: SET APPOINTMENT TIME]  4 Go back to Adults question. Warning: A new respondent may be selected. (You need Supervisor's permission to use this option.) |
| TO THE CORRECT RESPONDENT:  /IF ASKFOR=2 OR GETADULT = 1/  **NEWADULT**  Hola. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de personas seleccionadas por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono en Estados Unidos.   1. Continue |
| /ASK IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/  **YOURTHE1**  Si hay alguna pregunta que no desea contestar, no tiene que hacerlo.  No le preguntare su apellido, su direccion ni ningun otro dato personal que pudiera identificarlo. Toda la informacion que usted me brinde será guardada de manera segura. Si tiene preguntas acerca de esta encuesta, le proporcionaré un número telefónico para que llame y obtenga más información.  Esta llamada puede ser monitoreada o grabada con fines de aseguramiento de la calidad.  INTERVIEWER IF NEEDED: La entrevista dura mas o menos de 15-20 minutos en funcion de sus respuestas  INTERVIEWER IF NEEDED: Usted no corre ningún riesgo conocido por participar en esta entrevista. Usted no obtendrá un beneficio directo por participar en esta entrevista, pero sus respuestas son importantes y ayudarán a que los CDC comprendan mejor los problemas de salud y planifiquen los programas de salud. Sus respuestas serán confidenciales. Toda información que pudiera identificarlo de manera personal, como su número telefónico, no estará nunca vinculada a su respuesta ni aparecerá escrita en informes o publicaciones.  001 Person Interested, continue.  002 Go back to Adults question. WARNING: A NEW RESPONDENT WILL BE SELECTED AND YOU NEED A SUPERVISOR’S PASSWORD TO CONTINUE |

# Appendix B. Cell Phone Screener

|  |
| --- |
| answering machine Message text:  [TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN AN ANSWERING MACHINE]:  Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades con el fin de recoger información sobre la salud y el tabaco. Lo llamaremos de nuevo en los próximos días para hacerle la entrevista. Si tiene preguntas, llámenos al /// cuando desee. Gracias." |
| TRAINING: Don’t Know/Not sure and Refused are not allowed. If the person answering the phone refuses to answer these questions or breaks off a call, or if the phone is not a cell phone, code the Screener as a Refusal or other appropriate disposition. This is true throughout the Screener. |
| CPintro  /ASK IF SAMPTYPE=2 (CELL)/  INTERVIEWER: PLEASE READ SLOWLY AND DISTINCTLY  C1. Buenos días/Buenas tardes. Mi nombre es [NAME FILL]. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Por favor dígame si en este momento está manejando un automóvil o haciendo alguna actividad que requiera su completa atención. Lo puedo volver a llamar más tarde.  **[END CALL IMMEDIATELY IF R IS DRIVING OR DOING AN ACTIVITY AND SET APPOINTMENT.]**  Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de usuarios de teléfonos celulares seleccionados por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono celular en Estados Unidos. Nos tomará unos 2 minutos ver si usted reúne los requisitos para el estudio.  ¿Tiene usted por lo menos 18 años de edad?  1. YES 🡪 CONTINUE  2. CONTINUE IN SPANISH  3. TERMINATE |
| CPpHONEUSE  /ASK IF CPINTRO EQ 1/  C2. ¿Se usa este número de teléfono para…  1. uso personal  2. uso personal y de un negocio o  3. únicamente para un negocio 🡪 THANK AND END CALL |
|  |
| /ASK IF CPPHONEUSE EQ 3/  **X1** Lo siento, no estamos entrevistando a personas por sus teléfonos de trabajo. Gracias.   1. continue   /IF CPPHONEUSE EQ 3 ASSIGN DISPO ??/ |
| CPlandline  /ASK IF CPPHONEUSE EQ (1,2)  C3. En su hogar, ¿es un teléfono celular la única manera de comunicarse con usted por teléfono?  1. YES  2. NO |
| ASK IF CPLANDLINE EQ 2/ or /ASK IF CPPRIVRES EQ 2/  **X3** Lo siento, estamos entrevistando únicamente a personas con quienes podamos hablar por teléfono celular.   1. continue   /IF CPLANDLINE EQ 2 ASSIGN DISPO ??/  /IF CPPRIVRES EQ 2 ASSIGN DISPO ??/ |
| CPprivres  /ASK IF CPLANDLINE EQ 1/  C4. ¿Vive usted en una casa, un apartamento, un condominio u otro tipo de residencia privada?  interviewer: if respondent is unsure about WHAT a “private residence” IS, read:  Ejemplos de lugares donde vive la gente pero que **no** son residencias privadas son cuarteles, residencias de estudiantes y hogares para ancianos. ¿Se parece más el lugar donde usted vive a una casa, un apartamento o un condominio o se parece más a un cuartel, una residencia de estudiantes o un hogar para ancianos?  1. YES  2. NO 🡪 THANK AND END CALL |
|  |
| CPconfidential  /ASK IF CPprivres=1/  C5. Usted reúne los requisitos para ser entrevistado(a).   Usted ha sido seleccionado(a) para participar en esta entrevista.  Usted no tiene que contestar preguntas que no desee y puede terminar la entrevista en cualquier momento. No le voy a pedir su nombre, dirección ni otra información personal que pueda identificarlo(a).  Contestar la entrevista toma unos 15 a 25 minutos, dependiendo de sus respuestas.  Su participación en el estudio es voluntaria. No se conocen riesgos por participar en esta entrevista. Tampoco hay beneficios directos por su participación en esta entrevista, pero sus respuestas son importantes y ayudarán a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades a comprender mejor los problemas de salud y a planificar programas de salud. Recuerde que se sus respuestas se mantendrán de manera segura. Cualquier información que pudiera identificarlo, como por ejemplo su teléfono, no se asociará con sus respuestas ni aparecerá en ningún informe escrito o publicación.  Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta, le puedo dar un número de teléfono donde puede recibir más información.  Es posible que se supervise esta llamada con fines de control de calidad.  Is respondent continuing with the interview?   1. YES |

# Appendix C. List of States and Countries for Q BUYST2

//IF Q BUYST2 EQ 1//

118ST.

01 Alabama

02 Alaska

04 Arizona

05 Arkansas

06 California

08 Colorado

09 Connecticut

10 Delaware

11 District of Columbia

12 Florida

13 Georgia

15 Hawaii

16 Idaho

17 Illinois

18 Indiana

19 Iowa

20 Kansas

21 Kentucky

22 Louisiana

23 Maine

24 Maryland

25 Massachusetts

26 Michigan

27 Minnesota

28 Mississippi

29 Missouri

30 Montana

31 Nebraska

32 Nevada

33 New Hampshire

34 New Jersey

35 New Mexico

36 New York

37 North Carolina

38 North Dakota

39 Ohio

40 Oklahoma

41 Oregon

42 Pennsylvania

44 Rhode Island

45 South Carolina

46 South Dakota

47 Tennessee

48 Texas

49 Utah

50 Vermont

51 Virginia

53 Washington

54 West Virginia

55 Wisconsin

56 Wyoming

57 Other (Specify)

77 DON’T KNOW

99 REFUSED

//ASK IF Q101ST=57

Q101ST\_OTH

ENTER OTHER RESPONSE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

//IF Q BUYST2 EQ 2//

118CO.

01  Afghanistan

02  Albania

03  Algeria

04  Andorra

05  Angola

06  Antigua and Barbuda

07  Argentina

08  Armenia

09  Australia

10  Austria

11  Azerbaijan

12  Bahamas

13  Bahrain

14  Bangladesh

15  Barbados

16  Belarus

17  Belgium

18  Belize

19  Benin

20  Bhutan

21  Bolivia

22  Bosnia and Herzegovina

23  Botswana

24  Brazil

25  Brunei

26  Bulgaria

27  Burkina Faso

28  Burundi

29  Cambodia

30  Cameroon

31  Canada

32  Cape Verde

33  Central African Republic

34  Chad

35  Chile

36  China

37  Colombia

38  Comoros

39  Congo, Democratic Republic of the

40  Congo, Republic of the

41  Costa Rica

42  Côte d'Ivoire

43  Croatia

44  Cuba

45  Cyprus

46  Czech Republic

47  Denmark

48  Djibouti

49  Dominica

50  Dominican Republic

51  Ecuador

52  Egypt

53  El Salvador

54  Equatorial Guinea

55  Eritrea

56  Estonia

57  Ethiopia

58  Federated States of Micronesia

59  Fiji

60  Finland

61  France

62  Gabon

63  Gambia

64  Georgia

65  Germany

66  Ghana

67  Greece

68  Grenada

69  Guatemala

70  Guinea

71  Guinea-Bissau

72  Guyana

73  Haiti

74  Honduras

75  Hungary

76  Iceland

77  India

78  Indonesia

79  Iran

80  Iraq

81  Ireland

82  Israel

83  Italy

84  Jamaica

85  Japan

86  Jordan

87  Kazakhstan

88  Kenya

89  Kiribati

90  Kuwait

91  Kyrgyzstan

92  Laos

93  Latvia

94  Lebanon

95  Lesotho

96  Liberia

97  Libya

98  Liechtenstein

99  Lithuania

100  Luxembourg

101  Macedonia

102  Madagascar

103  Malawi

104  Malaysia

105  Maldives

106  Mali

107  Malta

108  Marshall Islands

109  Mauritania

110  Mauritius

111  Mexico

112  Moldova

113  Monaco

114  Mongolia

115  Montenegro

116  Morocco

117  Mozambique

118  Myanmar

119  Namibia

120  Nauru

121 Nepal

122  Netherlands

123  New Zealand

124  Nicaragua

125  Niger

126  Nigeria

127  North Korea

128  Norway

129  Oman

130  Pakistan

131  Palau

132  Panama

133  Papua New Guinea

134  Paraguay

135  Peru

136  Philippines

137  Poland

138  Portugal

139  Qatar

140  Romania

141  Russia

142  Rwanda

143  Saint Kitts and Nevis

144  Saint Lucia

145  Saint Vincent and the Grenadines

146  Samoa

147  San Marino

148  São Tomé and Príncipe

149  Saudi Arabia

150  Senegal

151  Serbia

152  Seychelles

153  Sierra Leone

154  Singapore

155  Slovakia

156  Slovenia

157  Solomon Islands

158  Somalia

159  South Africa

160  South Korea

161  South Sudan

162  Spain

163  Sri Lanka

164  Sudan

165  Suriname

166  Swaziland

167  Sweden

168 Switzerland

169  Syria

170  Taiwan

171  Tajikistan

172  Tanzania

173  Thailand

174  Timor-Leste

175  Togo

176  Tonga

177  Trinidad and Tobago

178  Tunisia

179  Turkey

180  Turkmenistan

181  Tuvalu

182  Uganda

183  Ukraine

184  United Arab Emirates

185  United Kingdom

186  United States

187  Uruguay

188  Uzbekistan

189  Vanuatu

190  Vatican City

191  Venezuela

192  Vietnam

193  Yemen

194  Zambia

195  Zimbabwe

196 Other

777 REFUSED

999 DON’T KNOW

//ASK IF QCO=196

QCO\_OTH

ENTER OTHER RESPONSE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_